

Brusel 30. září 2025
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2025/0305 (NLE)

13388/25
ADD 1

AGRI 454
FAO 45
ENV 911
RGA 5

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	29. září 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 564 annex
Předmět:	PŘÍLOHA ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Unie v řídicím orgánu Mezinárodní smlouvy o rostlinných genetických zdrojích pro výživu a zemědělství, pokud jde o některé návrhy předložené k přijetí na jeho jedenáctém zasedání

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 564 annex.

Příloha: COM(2025) 564 annex



V Bruselu dne 29.9.2025
COM(2025) 564 final

ANNEX 1

PŘÍLOHA

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Unie v řídicím orgánu Mezinárodní smlouvy o rostlinných genetických zdrojích pro výživu a zemědělství, pokud jde o některé návrhy předložené k přijetí na jeho jedenáctém zasedání

Příloha I

NÁVRH ZMĚNY PŘÍLOHY I MEZINÁRODNÍ SMLOUVY O ROSTLINNÝCH GENETICKÝCH ZDROJÍCH PRO VÝŽIVU A ZEMĚDĚLSTVÍ

1. Postoj Unie spočívá v tom, že oblast působnosti multilaterálního systému pro přístup a rozdělení přínosů (dále jen „multilaterální systém“) má být co nejvíce rozšířena tak, aby pokrývala všechny rostlinné genetické zdroje pro výživu a zemědělství. V příloze I Mezinárodní smlouvy o rostlinných genetických zdrojích pro výživu a zemědělství (dále jen „smlouva“) se proto za seznamy potravinářských plodin a píceňin vkládá nový odstavec, který zní:

„Na podporu cílů a oblasti působnosti této smlouvy v souladu s článkem 3, a aniž je dotčen čl. 12.3 písm. h) této smlouvy, zahrnuje multilaterální systém kromě výše uvedených potravinářských plodin a píceňin i všechny ostatní rostlinné genetické zdroje pro výživu a zemědělství, včetně rostlinných genetických zdrojů pro výživu a zemědělství, které byly dříve vyjmuty nebo vyloučeny z výše uvedeného seznamu, které jsou pod správou a kontrolou smluvních stran a ve veřejné sféře a které se nacházejí ve sbírkách ex situ. Po vstupu této změny v platnost musí každé přijetí nebo schválení smlouvy nebo přistoupení k ní zahrnovat tuto změnu.“

2. Nebude-li postoj Unie uvedený v bodě 1 této přílohy schválen, může být jako záložní možnost pro usnadnění kompromisu do přílohy I smlouvy za seznam potravinářských plodin a píceňin a kromě části v uvozovkách a kurzivě podle bodu 1 této přílohy doplněn dodatečný odstavec, který zní:

„Při ratifikaci, přijetí nebo schválení této změny může kterákoli smluvní strana výjimečně prohlásit, že určitý a omezený počet druhů, jež jsou na jejím území původní, nepřístupní podle podmínek multilaterálního systému. Tímto prohlášením nejsou dotčena práva ani povinnosti žádné jiné smluvní strany týkající se daných druhů, ani práva mezinárodních zemědělských výzkumných středisek Poradní skupiny pro mezinárodní zemědělský výzkum nebo jiných mezinárodních institucí, které s řídicím orgánem uzavřely dohodu podle článku 15 této smlouvy. Smluvní strana může své prohlášení kdykoli stáhnout nebo kdykoli odstranit rostlinné genetické zdroje pro výživu a zemědělství ze svého seznamu, avšak nesmí učinit žádné další prohlášení.“